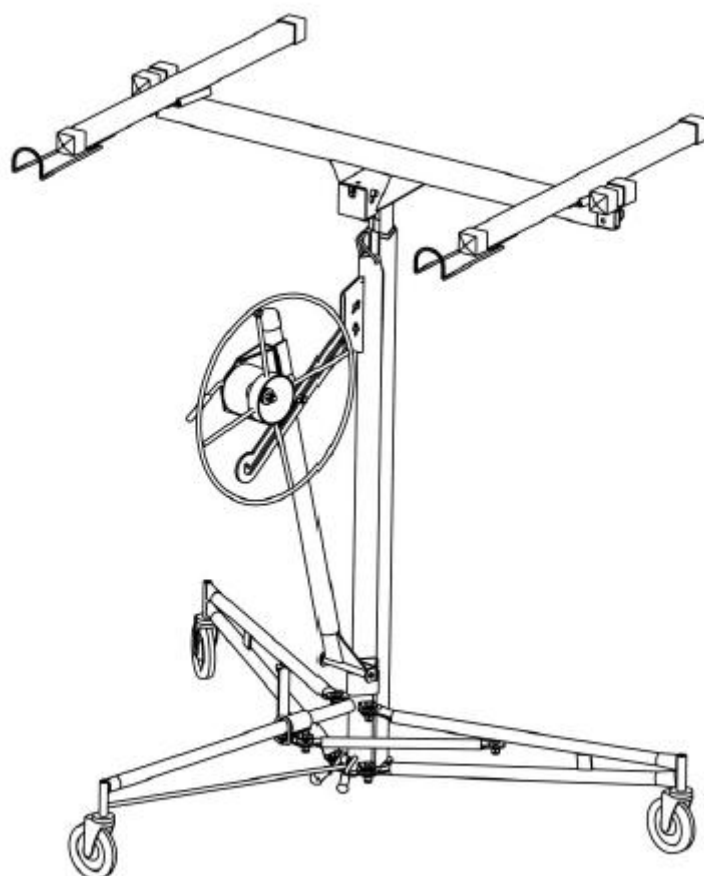




## Zvedák sádrokartonových desek

Návod k obsluze



Před použitím zařízení si důkladně přečtěte návod

CE

## ÚVOD

Zvedák sádrových desek a sádrokartonu dovoluje umísťovat desky o rozměrech 1,22 x 4,88m bez asistence druhé osoby. Zvedák vyzvedne desku do maximální výšky 3,35m. To vám dává možnost montovat panely na podlaze, pomocí zvedáku na bočních nebo skosených stěnách. Minimální výška zvedáku je 86,38cm díky čemuž je možné jednoduché umístění panelu na zvedák. Maximální zvedaná váha je 68kg. Tento návod vysvětluje montáž zvedáku, práci s panely a obsluhu. Před prvním použitím si důkladně pročtete návod k obsluze i vícekrát. Nikdy nezačínáte s prací, pokud by došlo k ohrožení osoby, která obsluhuje zvedák.

## ZÁKLADNÍ ZÁSADY BEZPEČNOSTI

**Upozornění!** Abyste předešli vážným úrazům během používání zvedáku, buďte velmi opatrní a dodržujte níže uvedené zásady bezpečnosti.

- **Před** použitím zařízení si vždy přečtete návod a dodržujte zásady v něm popsané.
- **Vždy** zkontrolujte technický stav zařízení a jeho součástky.
- **Vždy** počkejte, až zvedák dosáhne pokojové teploty. (přenášením zvedáku ze studeného do teplého prostředí způsobuje zbytečnou korozi a kondenzaci zařízení)
- **Před** použitím zařízení vždy zkontrolujte, zda je brzdový buben čistý a suchý.
- **Nikdy** nepoužívejte zařízení, pokud by některé z podpěrných ramen bylo nezabezpečeno přes pružinové zabezpečení.
- **Během** práce vždy noste ochrannou helmu. Během práce se zvedákem musíte dbát na bezpečnost a možnost úrazů hlavy.
- **Nikdy** nepoužívejte zvedák k jiným účelům, než je popsáno v návodu.
- **Nikdy** nezvedejte více desek než jednu.
- **Nikdy** nezvedejte náklad těžší než 68 kg.
- **Vždy** kontrolujte místo práce a nedovolte jiným osobám se pohybovat kolem zařízení.
- **Nikdy** nedovolte práci se zařízením osobám, které nebyly proškoleny k práci se zvedákem.
- **Vždy** používejte zdravý rozum, když se zařízením pracujete. Pokud jste unaveni, ukončete práci.
- **Nikdy** nepracujte se zařízením pod vlivem léků, alkoholu, narkotik.
- **Vždy** zkontrolujte, že zvedaný panel je dobře přimontován, připevněn a nemá možnost se ze zvedáku sesunout.
- **Vždy** noste ochrannou obuv a ochranné prostředky k práci, brýle, protiskluzové boty, rukavice.

## PŘÍPRAVA ZVEDÁKU K PRÁCI

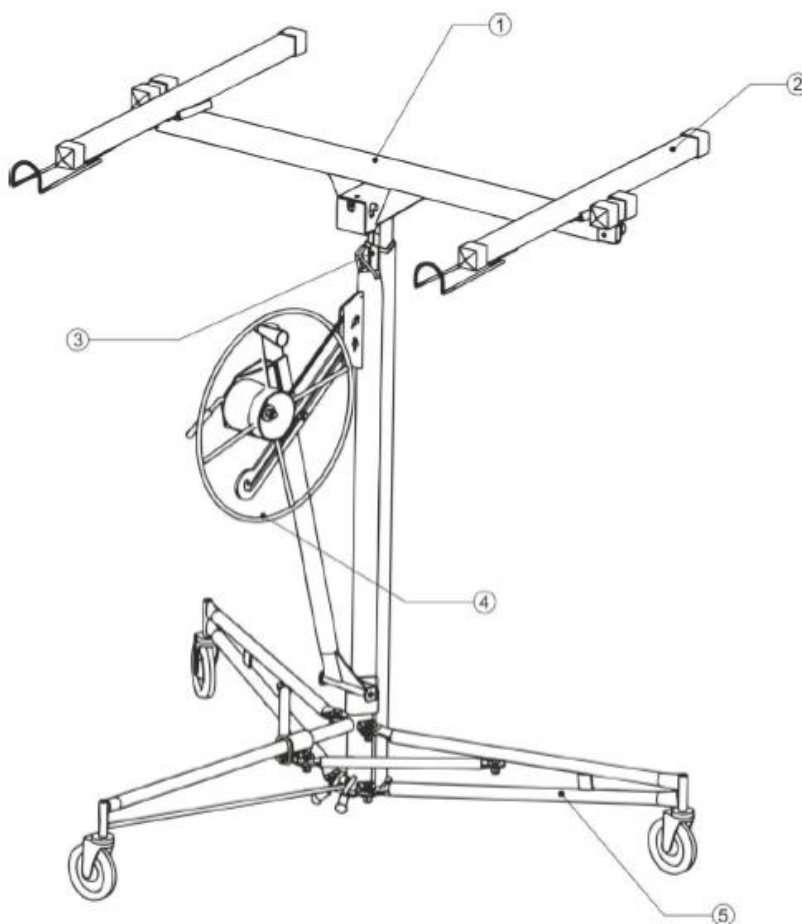
### Obsah balení:

Nosník se skládá z několika komponentů, které se musí smontovat a sešroubovat před prvním použitím.

- trojnožný stativ
- rám s korbou a s teleskopickým nosným mechanismem
- lože bez oddělených příčných ramen
- dvě příčná ramena

Před montáží se podívejte na nákres. Důkladně si přečtěte návod před montáží.

## SLOŽENÍ ZVEDÁKU



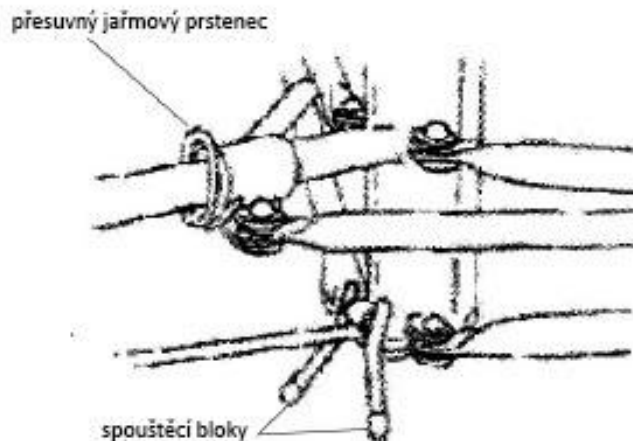
1. Stojan
3. Teleskopický mechanismus
5. Pojízdná trojnožka (stativ)

2. Příčné rameno
4. Klika

## MONTÁŽ

### 1. Postav trojnožný stativ

- Postav trojnožný stativ na kolečkách na podlahu.
- Stiskni přesuvný jařmový prstenec. Držte ho v této pozici během vytahování dvou předních noh stativu do chvíle, než zaskočí do blokujícího otvoru na konci trubky, která drží nohy.
- Aby trojnožný stativ nejezdil během montáže, spusťte bloky tak, jak je nakresleno na obrázku.

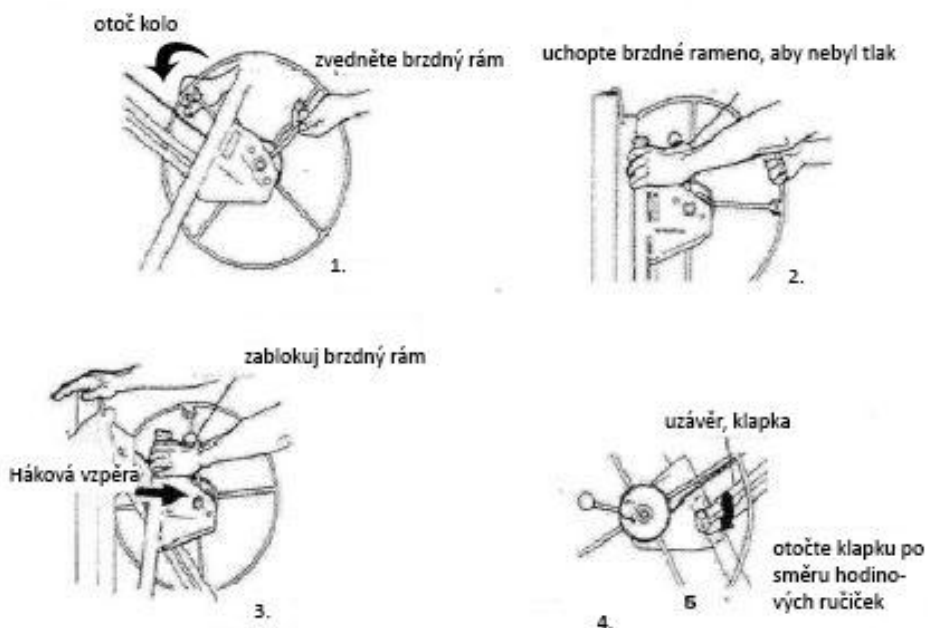


2. Postavte rám nad dvěma háčky ve tvaru V, které se nachází na trojnožce. Spusťte rám o 2,5cm tak, aby zůstal zablokován v základně. Před další prací zkontrolujte, že rám drží a je dobře zabezpečen háčky na trojnožce.

3. Přišroubujte ručku ke klice. Dotáhněte šrouby a důkladně dotáhněte tak, aby se ručka volně otáčela.

### 4. Nastavte kliku do pracovní pozice

- Přidrže kolo kliky brzdný rám tak, jak je nakresleno na obrázku níže. Otáčejte brzdným kolem pomalu dopředu při současném zvedání brzdného ramene za cílem uvolnění brzdy.
- Zvedněte brzdný rám na maximum. Uchopte silně sloup kliky a palcem stiskněte brzdné rameno.
- Pravou ruku položte na štít rámu. Celou dobu držte brzdný rám, aby kabel neměl odpor a potáhněte kliku k sobě.
- Když je brzda celkově vysunuta (v pozici nejdál od rámu), pusťte brzdné rameno a oddělte vzpěrný hák, aby přestal zabezpečovat teleskopický mechanismus uvnitř rámu.



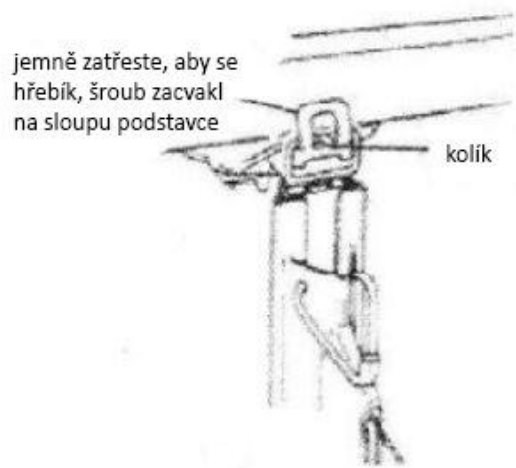
Upozornění! Aby nedošlo k úrazu, musí být uzávěr zasunut při maximálně vysunuté klíce.

5. Potáhněte opatrně brzdu na zadní straně rámu. Tento pohyb automaticky způsobí, že uzávěr zablokuje brzdu v nejvíce vysunuté pozici.

**Upozornění:** Před pokračováním s montáží se ujistěte, že uzávěr je celkově vysunutý a obrácen ve směru hodinových ručiček.

6. Umístění, šroubování podstavce k rámu

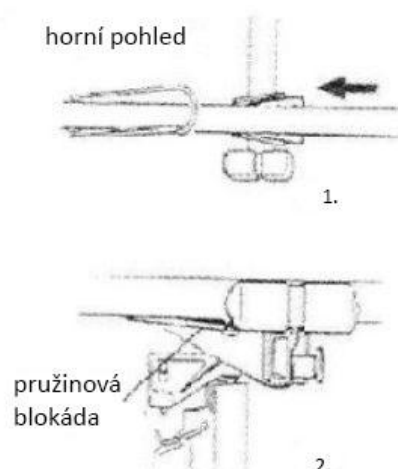
- Umístěte sloup podstavce do volného otvoru na vrchu rámu.
- Zabezpečte podstavec v rameni mírným zatřesením, aby se hřebík, šroub zacvakl na sloupu podstavce.



7. Šroubování příčných ramen do podstavce

**Upozornění!** Ramena jsou výměnné

- Vsuňte kuželové destičky na příčných ramenech do kuželového hnízda-otvoru, které se nachází na podstavci.
- Upevni každé rameno do otvoru, aby pružinová blokáda v dolní části příčného ramene mohla zapadnout a skočit na své místo.



## **POSUNOVÁNÍ ZVEDÁKU**

Stiskněte jařmový prstenec pro odblokování dvou předních noh za cílem jejich obrácení do pracovní pozice. Západka pod napětím pružiny skočí do otvoru posuvné trubky, aby zablokovala skládané nožičky do odpovídající pozice.

## **BLOKY**

Spusťte bloky, aby se základna netočila. Zvedněte bloky, pokud bude potřeba zvedák posunout.

## **VÝSUVNICE**

Výsuvnice na příčných ramenech se dají prodloužit za cílem držení delších desek. Pro prodloužení výsuvnice povytáhněte kolík pravou rukou tak, abyste mohli hýbat výsuvnicí levou rukou. Kolík umožňuje nastavení výsuvnice v jedné z 3 pozic: celkově vysunutá, vysunutá na 53,3cm a vysunutá na 83,8cm.

**Důležité:** Nikdy neutahujte desky na zvedáku a nehýbejte s nimi, pokud je kolík nastaven v jedné ze třech pozic. Aby nedošlo k poškození, ramena vždy zasunujte před transportem a uskladněním.

## **HÁKY DRŽÍCÍ PANEL**

Použijte držící háky na obou příčných ramenech, aby držely sádrovou desku během nakládání. Aby nedošlo k poškození zařízení, vždy háky zamykejte před skladováním a transportem.

## **BLOKUJÍCÍ ZÁSTRČKA/ZÁVORA**

Závora drží kliku v pracovní pozici (plně vysunutá). Aby se klika otočila směrem k rámu, uvolněte blok a točte proti směru hodinových ručiček při zvednutí závoře. Pokud bude zvedák opět namontován za cílem použití, oddělte kliku a jemně ji zatáhněte ve směru rámu, blokující závora bude fungovat automaticky. Nikdy nedotahujte šrouby na závoře.

## **ZÁMEK**

Aby bylo možné s podstavec pohybovat nebo demontovat z rámu, pohněte zámkem nahoru a dolů, aby se přichytil ke kolečku na podstavci.

Upozornění: Pokud je zvedák v rovné pozici, podstavec se může vychýlit až o 10° na každou stranu.

## **RÁM BRZDY**

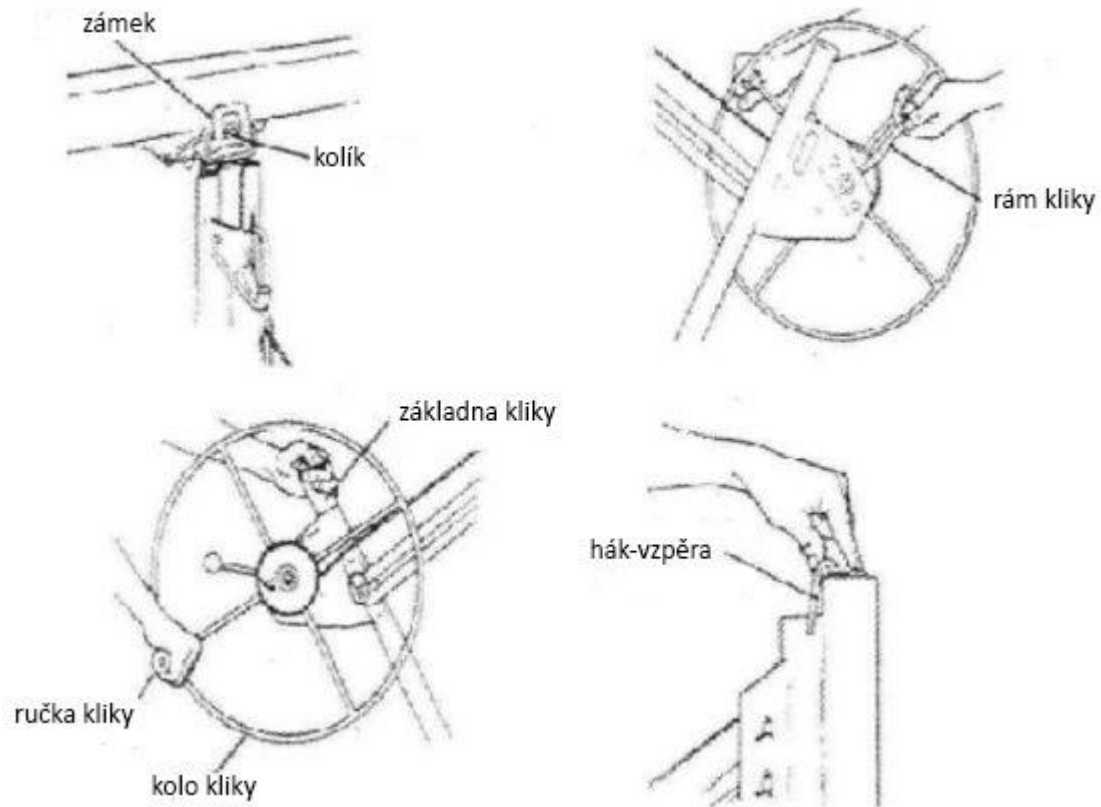
Brzda pod napětím pružiny drží podstavec. Při opuštění rámu, kontrolujte kolo, které se otáčí v opačném směru a to držením ručky kola, uvolní to brzdu.

## **KOLO KLIKY, RUČKA A SLOUP**

Točení klikou (za pomoci ručky na kole) rozvinuje, nebo zavínuje kabel, který drží podstavec.

## **HÁK - VZPĚRA**

Vzpěra zabezpečuje teleskopický mechanismus, který se nachází uvnitř rámu. Je potřebný během přepravy a uskladnění.



## **ZAČÁTEK PRÁCE SE ZVEDÁKEM**

Důležité: Přečtěte si poznámky spojené s bezpečností práce.

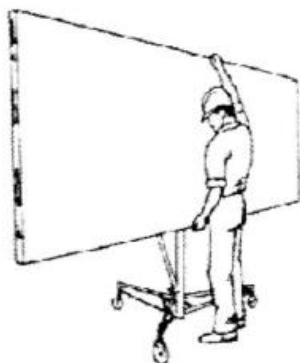
Přehled zařízení před použitím

Každodenně před započítím práce se zvedákem:

- důkladně zařízení prohlédněte, zda nebylo zařízení poškozeno
- zkontrolujte, že má zvedák pokojovou teplotu
- zkontrolujte, že je zařízení a klika čisté.
- před začátkem práce vytáhněte zvedák do co nejvyšší výšky, abyste zkontrolovali stav

## **NAKLÁDÁNÍ SÁDROKATONOVÝCH DESEK NA ZVEDÁK**

- Zablokujte podstavec, aby se zvedák nemohl pohybovat a stál stabilně.
- Otevřete 2 háky na obou příčných ramenech. Ověřte si, že podstavec je přetočen správně, aby háky (držící) byly na opačné straně kliky.
- Vysuňte výsuvnice příčných ramen na podstavci tak, aby nakládaná sádrová deska byla plně podepřena.
- Uvolněte zámek, aby se mohl zajistit podstavec.
- Přidržte sádrovou desku jejím papírovým povrchem směrem k podstavci a naložte desku na zvedák, jak je na obrázku. Ustavte panel na háčích a opatrně opřete na příčná ramena.

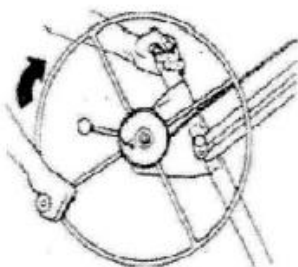


- Pokud instalujete desku na rovnou podlahu, přechylte podstavec tak, aby byl v rovné poloze. Následně ji zablokujte. Pokud instalujete desku na skosené místo, podstavec podle toho také nastavte.
- Odblokujte podstavec a opatrně si natočte zvedák poblíž místa, kde bude deska přimontována.

**Upozornění:** Zvedák je určen k práci na ideálně rovném povrchu. Vždy noste ochranné pomůcky, boty, brýle, helmu, rukavice.

**Důležité:** Odblokujte podstavec před začátkem práce (převážení desky), pokud bude deska montována na stěnu, nebo podlahu.

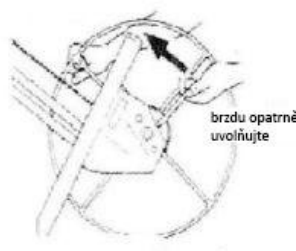
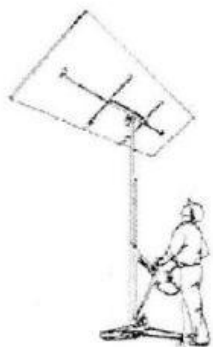
8. Otáčejte kolem kliky v určeném směru do požadované výšky. Brzda je pod napětím pružiny, aby automaticky blokovala podstavec.



## **SPOUŠTĚNÍ SÁDROKATONOVÝCH DESEK**

1. Chytněte ručku kola pravou rukou tak, aby bylo možné otočit klikou.
2. Celou dobu držte pevně ručku kola. Uvolněte kliku levou rukou a pomalu točte dozadu, aby se snížil podstavec do požadované výšky.





## **SKLADOVÁNÍ**

Vždy uchovávejte zvedák na suchém a bezpečném místě.

- Snižte podstavec na nejnižší pozici.
- Zasuňte výsuvnice podstavce. Složte držící háky.
- Sundejte ramena – stisknutím pružinové klapky, která se nachází ve spodní části.
- Odblokujte automatický zámek podstavce, až jej úplně vysunete z rámu.
- Přetočte kolo brzy o jednu otáčku dopředu.
- Odblokujte podstavec, držte kliku jednou rukou a zároveň točte blokem v protisměru hodinových ručiček.
- Přidržte blok a přitiskněte teleskopický mechanismus pomocí levé ruky.
- Zasuňte teleskopický mechanismus. Vysuňte hák a zasuňte teleskopický mechanismus tak, aby byl hákem přidržen.
- Přidržte hák pomocí levé ruky a otočte kliku dopředu pomocí pravé ruky. Klika se sehne k rámu. Kabel zajistěte.
- Opatrně posuňte rám o 2,5 cm, aby se vytáhl z trojnožky.
- K sundání podstavce stiskněte jařmový prstenec a složte přední nohy tak, aby se zablokovaly ve složené pozici.

## **ÚDRŽBA**

- Kontrolujte provaz před každým použitím. Při znacích opotřebení vyměňte.
- Občas je potřeba naolejovat roličku kabelu a ložiska.
- Je možné dodat do teleskopického mechanismu technickou vazelínu na hladké povrchy.

## **PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

**Deklaracja zgodności:** Oświadczamy, że produkt przedstawiony w 'Dane techniczne' / 'Specyfikacja' odpowiada wymaganiom następujących norm i dokumentów normatywnych :  
ENISO 12100-1:2003  
ENISO12100-2:2003  
EN 1756-1:2001  
EN 1050:1997  
oraz spełnia wymogi zasadnicze następujących dyrektyw: 2006/42/WE.

Mariusz Ściana



MAR-POL s.c.  
IMPORT-EXPORT  
SUCHOWOLA 6A  
26-020 CHMIELNIK

CHMIELNIK, dn. 2014-03-10

**Překlad:**

Prohlášení o shodě : Potvrzujeme, že představený výrobek s technickými daty odpovídá požadavkům následujících norem a dokumentům.

ENISO 12100-1:2003

ENISO 12100-2:2003

EN 1756-1:2001

EN 1050:1997

a splňuje zásadní předpisy: 2006/42/WE

Mariusz Ściana

MAR-POL  
IMPORT-EXPORT  
SUCHOWOLA 6A  
16-020 Chmielnik  
Chmielnik dne 10.3.2014